



CHAdeMO to GB/T ADAPTER

OWNER'S MANUAL

COMMUNICATIONS REGULATIONS

RADIO AND TELEVISION INTERFERENCE

The equipment described in this manual can generate and radiate radio-frequency energy. If it is not installed and used properly, and in accordance with our instructions, it can interfere with radio and television reception.

COMPLIANCE

The CHAdEMO Adapter complies with the following European Union directives: Low Voltage Directive (LVD) 2006/95/EC and Electromagnetic Compatibility (EMC) Directive 2004/108/EC.

ERRORS OR OMISSIONS

To communicate any inaccuracies or omissions in this manual, please send an email to your local reseller.

NORMAS DE COMUNICACIÓN INTERFERENCIAS DE RADIO Y TELEVISIÓN

El equipo descrito en este manual puede generar e irradiar energía de radiofrecuencia. Si no se instala y utiliza correctamente, y de acuerdo con nuestras instrucciones, puede interferir en la recepción de radio y televisión.

CUMPLIMIENTO

El adaptador CHAdEMO cumple con las siguientes directivas de la Unión Europea: Directiva de Baja Tensión (LVD) 2006/95/CE y Directiva de Compatibilidad Electromagnética (EMC) 2004/108/CE.

ERRORES U OMISIONES

Para comunicar cualquier inexactitud u omisión en este manual, envíe un correo electrónico a su distribuidor local.r.

SAVE THESE IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS. This document contains important instructions and warnings that must be followed when using the CHAdeMO to gbt adapter.



WARNINGS

- Read this document before using the CHAdeMO Adapter. Failure to follow any of the instructions or warnings in this document can result in *fire, electrical shock, serious injury or death*.
- The CHAdeMO Adapter is designed only for charging a gb/t vehicle (China charging standard car). Do not use it for any other purpose or with any other vehicle or object. The CHAdeMO Adapter is intended only for vehicles that do not require ventilation during charging.
- Do not use the CHAdeMO Adapter if it is defective, appears cracked, frayed, broken or otherwise damaged, or fails to operate.
- Do not attempt to open, disassemble, repair, tamper with, or modify the CHAdeMO Adapter. The adapter is not user serviceable. Contact the reseller for any repairs.
- Do not disconnect the CHAdeMO Adapter while charging the vehicle.
- Do not use the CHAdeMO Adapter when either you, the vehicle, the charging station, or the CHAdeMO Adapter is exposed to severe rain, snow, electrical storm or other inclement weather.
- When using or transporting the CHAdeMO Adapter, handle with care and do not subject it to strong force or impact or pull, twist, tangle, drag or step on the CHAdeMO Adapter to protect from damage to it or any components.
- Protect the CHAdeMO Adapter from moisture, water and foreign objects at all times. If any exist or appear to have damaged or corroded the CHAdeMO Adapter, do not use the CHAdeMO Adapter.
- Do not touch the CHAdeMO Adapter's end terminals with sharp metallic objects, such as wire, tools or needles.

- Lea este documento antes de utilizar el Adaptador CHAdEMO. El incumplimiento de cualquiera de las instrucciones o advertencias de este documento puede provocar un incendio, una descarga eléctrica, lesiones graves o la muerte.
- El Adaptador CHAdEMO está diseñado únicamente para cargar un vehículo gb/t (coche estándar de carga de China). No lo utilice para ningún otro propósito ni con ningún otro vehículo u objeto. El adaptador CHAdEMO está destinado únicamente a vehículos que no requieren ventilación durante la carga.
- No utilice el adaptador CHAdEMO si está defectuoso, parece agrietado, deshilachado, roto o dañado de alguna manera, o no funciona.
- No intente abrir, desmontar, reparar, manipular o modificar el adaptador CHAdEMO. El adaptador no es reparable por el usuario. Póngase en contacto con el distribuidor para cualquier reparación.
- No desconecte el adaptador CHAdEMO mientras carga el vehículo.
- No utilice el adaptador CHAdEMO cuando usted, el vehículo, la estación de carga o el adaptador CHAdEMO estén expuestos a lluvia intensa, nieve, tormenta eléctrica u otras inclemencias del tiempo.
- Cuando utilice o transporte el Adaptador CHAdEMO, manipúlelo con cuidado y no lo someta a fuerzas o impactos fuertes ni tire, retuerza, enrede, arrastre o pise el Adaptador CHAdEMO para evitar que se dañe o que se dañe alguno de sus componentes.
- Proteja el Adaptador CHAdEMO de la humedad, el agua y los objetos extraños en todo momento. Si existen o parecen haber dañado o corroído el adaptador CHAdEMO, no lo utilice.
- No toque los terminales del Adaptador CHAdEMO con objetos metálicos afilados, como cables, herramientas o agujas.



WARNINGS Cont'd

- If rain falls during charging, do not allow rainwater to run along the length of cable and wet the CHAdEMO Adapter or the vehicle's charging port.
- If the CHAdEMO charging station's charge cable is submerged in water or covered in snow, do not insert the CHAdEMO Adapter's plug. If, in this situation, the CHAdEMO Adapter's plug is already plugged in and needs to be unplugged, stop charging first, then unplug the CHAdEMO Adapter's plug.
- Do not damage the CHAdEMO Adapter with sharp objects.
- Do not insert foreign objects into any part of the CHAdEMO Adapter.
- Ensure that the CHAdEMO charging station's charge cable and the CHAdEMO Adapter do not obstruct pedestrians or other vehicles or objects.
- Use of the CHAdEMO Adapter may affect or impair the operation of any medical or implantable electronic devices, such as an implantable cardiac pacemaker or an implantable cardioverter defibrillator. Check with the electronic device manufacturer concerning the effects that charging may have on such electronic device before using the CHAdEMO to gb/t Adapter.
- Do not use cleaning solvents to clean the CHAdEMO to gb/t Adapter.
- If you have any questions or concerns about your CHAdEMO to gb/t Adapter, contact the local reseller
-
-
-
-
-
-

•

-Si llueve durante la carga, no permita que el agua de lluvia corra a lo largo del cable y moje el Adaptador CHAdEMO o el puerto de carga del vehículo.

-Si el cable de carga de la estación de carga CHAdEMO está sumergido en agua o cubierto de nieve, no introduzca el enchufe del Adaptador CHAdEMO. Si, en esta situación, el enchufe del Adaptador CHAdEMO ya está enchufado y es necesario desenchufarlo, detenga primero la carga y luego desenchufe el enchufe del Adaptador CHAdEMO.

-No dañe el adaptador CHAdEMO con objetos afilados.

-No introduzca objetos extraños en ninguna parte del adaptador CHAdEMO.

-Asegúrese de que el cable de carga de la estación de carga CHAdEMO y el adaptador CHAdEMO no obstruyan a los peatones ni a otros vehículos u objetos.

-El uso del adaptador CHAdEMO puede afectar o perjudicar el funcionamiento de cualquier dispositivo médico o electrónico implantable, como un marcapasos cardíaco implantable o un desfibrilador cardioversor implantable. Consulte con el fabricante del dispositivo electrónico sobre los efectos que la carga puede tener en dicho dispositivo electrónico antes de utilizar el Adaptador CHAdEMO a gb/t.

-No utilice disolventes para limpiar el adaptador CHAdEMO a gb/t.

-Si tiene alguna pregunta o duda sobre su adaptador CHAdEMO a gb/t, póngase en contacto con su distribuidor local.

SPECIFICATIONS

Use only to connect the charging cable on a CHAdeMO charging station to a GB/T vehicle that has been enabled for DC charging. The location of the charge port will vary depending on your vehicle model. Refer to your GB/T vehicle's owner documentation for the location of the charge port and more detailed charging instructions.

Current	125ADC MAX CONT
Voltage	100 - 500 VDC
Enclosure Rating	IP55
Operating Temperature	-22°F to 122°F -30°C to +50°C
Storage Temperature	-40°F to +185°F -40°C to +85°C

*Full current may not be available when operating at extreme temperatures.



CAUTION: Do not operate or store the CHAdeMO adapter in temperatures outside the ranges listed above.

CHARGING TIME

Charging times vary based on the power and current available from the charging station, subject to various conditions. Charge time also depends on ambient temperature and the vehicle's Battery temperature. If the Battery is not within the optimal temperature range for charging, the vehicle will heat or cool the Battery before charging begins.

For the most up-to-date information on how long it takes to charge your GB/T vehicle [manufacturer website](#) for more information.

ESPECIFICACIONES

Utilizar sólo para conectar el cable de carga en una estación de carga CHAdeMO a un vehículo GB/T que haya sido habilitado para la carga de CC. La ubicación del puerto de carga variará en función de su vehículo

TIEMPO DE CARGA

Los tiempos de carga varían en función de la potencia y la corriente disponible en la estación de carga, sujeta a diversas condiciones. El tiempo de carga también depende de la temperatura ambiente y de la temperatura de la batería del vehículo. Si

modelo. Consulte el

propietario del vehículo GB/T

la Batería no está dentro de la temperatura óptima

documentación para conocer la ubicación del puerto de carga y las instrucciones de carga más detalladas.

Corriente 125ADC MAX CONT

Tensión 100 - 500 VDC

Grado de protección IP55

Temperatura de funcionamiento -22°F a 122°F

-30°C a +50°C

Temperatura de almacenamiento -40°F a +185°F

-40°C a +85°C

*Es posible que no se disponga de toda la corriente cuando se trabaja a temperaturas extremas.

Si el vehículo está en el rango de carga, el vehículo calentará o enfriará la batería antes de comenzar la carga.

Para obtener la información más actualizada sobre el tiempo que tarda en cargarse su GB/T sitio web del fabricante del vehículo para obtener más información.

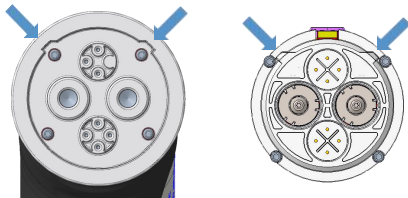
PRECAUCIÓN: No utilice ni almacene el adaptador CHAdeMO a temperaturas fuera de los rangos indicados anteriormente.

PLUGGING IN

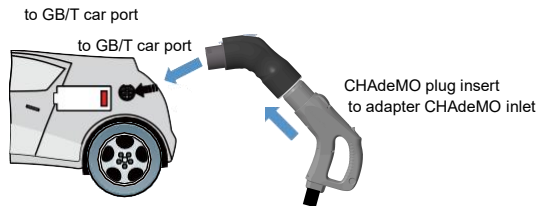
 **CAUTION:** Always inspect the CHAdeMO to GB/T adapter for damage prior to each use.

- 1** To open your DC charge port on your GB/T vehicle,
Turn off dashboard and place on "P" gear.
- 2** Attach the CHAdeMO inlet to the end of the
charging station's charge cable by lining up the
adapter with the charge cable and pushing until it
snaps into place.

NOTE: The adapter has "keyed" slots that line up with
corresponding tabs on the charge cable.



- 3** Plug the GB/T plug into your GB/T vehicle, and make sure
insert 100% enough and hatch lock fit firmly.
and wait for the vehicle detect the GB/T plug already "Plug in".



- 4** Follow the instructions on the CHAdeMO charging
station to start the charging session.

NOTES:

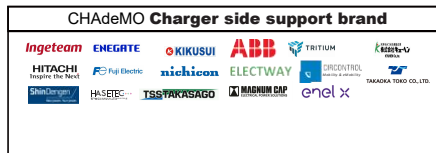
- Steps 2 and 3 can be done in reverse order.
- The operation of the CHAdeMO charging station
will vary depending on the station's manufacturer.
For details, refer to the CHAdeMO charging
station's instructions.

Available Brand of car and charging station



CHAdemo plug detect

some brand need use extra 5V cellpack for supply 30~60 seconds to let charging station detect the "plug in" detection.



1. Para abrir el puerto de carga de CC en su vehículo GB/T, apague el salpicadero y coloque la marcha "P".
2. Acople la entrada CHAdemo al extremo del cable de carga de la estación de carga alineando el adaptador con el cable de carga y empujando hasta que encaje en su sitio.
- 3 Conecte el enchufe GB/T en su vehículo GB/T, y asegúrese de que la inserción 100% suficiente y el cierre de la escotilla encajan firmemente.
y esperar a que el vehículo detecte el enchufe GB/T ya "enchufado"

4 Siga las instrucciones de la estación de carga CHAdeMO para iniciar la sesión de carga.

NOTAS:

-Los pasos 2 y 3 pueden realizarse en orden inverso.

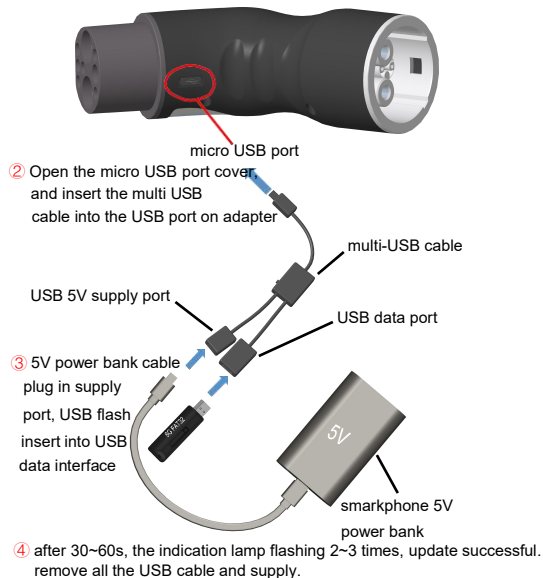
El funcionamiento de la estación de carga CHAdeMO variará en función del fabricante de la estación. Para más detalles, consulte las instrucciones de la estación de carga CHAdeMO.

Detección del enchufe CHAdeMO

Algunas marcas necesitan usar un paquete de celulares de 5V adicional para suministrar 30~60 segundos para que la estación de carga detecte la detección de "enchufe".

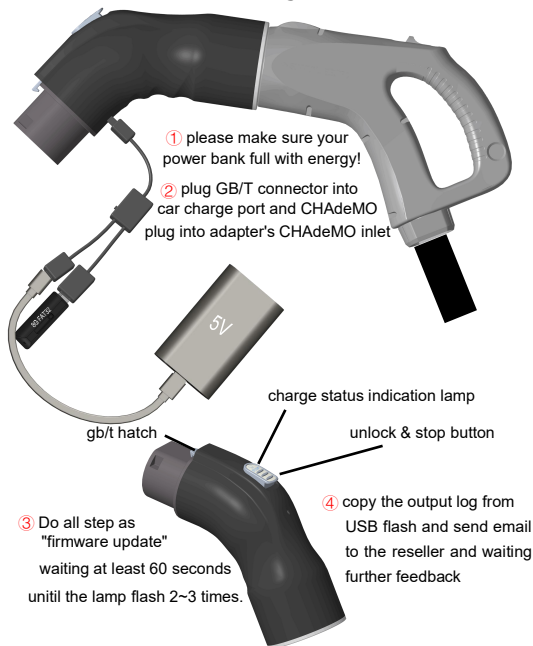
FIRMWARE UPDATE

- ① please make sure your power bank full with energy!



Note: FAT format empty USB disc with 16G or less capacity

OUTPUT troubleshooting DATA



WARRANTY RULES



this QR code is for scan
your warranty information

accessories



① Multi-USB cable(standard)

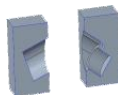


② USB flash(optional)



③ User manual

④ EPE buffer



⑤ carton packing box

UNPLUGGING

When charging is complete:

- 1 Press the unlock hatch button of the adapter, pull the adapter out of the GB/T DC charge port,



CAUTION: If you unplug the charging station's cable from the adapter when the adapter is still plugged into the vehicle, make sure the adapter does not fall onto the vehicle and cause damage.

- 2 Push the charge port door closed.
- 3 Unplug the adapter from the charging station and store it in an appropriate location.

STATUS LIGHT

Under normal conditions when the CHAdeMO adapter is receiving power from the charging station, its green LED lights up. During charging, the LED green on.

RESOLVING FAULTS

If your GB/T vehicle fails to charge when using the CHAdeMO adapter, check the display on your GB/T vehicle for information about any error that may have occurred. Always check the status of the charging station.

Although the CHAdeMO adapter is designed to work with all CHAdeMO charging stations, it may be incompatible with some models.

Because continuous improvement is an ongoing goal, and is necessary to ensure compatibility with as many models of CHAdeMO stations as possible, both present and future, We reserves the right to make product modifications at any time. As a result, your adapter may require an occasional firmware update. Firmware updates are performed by USB port.

QUESTIONS?

For information for your region, please contact the seller.

NOTE: When reporting a charging problem, please provide the brand, model, and location of the CHAdeMO charging station and brand of your car.

DESENCUFANDO

Cuando la carga esté completa:

RESOLUCIÓN DE FALLOS

Si su vehículo GB/T no se carga al utilizar el adaptador CHAdeMO, compruebe la pantalla de su GB/T

1 Presione el botón de desbloqueo del adaptador, saque el adaptador del puerto de carga de CC del GB/T,

PRECAUCIÓN: Si desenchufa el cable de la estación de carga del adaptador cuando el adaptador aún está enchufado al vehículo, asegúrese de que el adaptador no caiga sobre el vehículo y cause daños.

2 Empuje la puerta del puerto de carga para cerrarla.

3 Desconecte el adaptador de la estación de estación de carga y guárdelo en un lugar adecuado.

LUZ DE ESTADO

En condiciones normales, cuando el adaptador CHAdeMO está recibiendo

energía de la estación de carga, su LED verde se ilumina. Durante la carga, el LED verde se enciende.

para informar sobre cualquier error que pueda haber ocurrido. Compruebe siempre el estado de la estación de carga.

Aunque el adaptador CHAdeMO está diseñado para funcionar con todas las estaciones de carga CHAdeMO, puede ser incompatible con algunos modelos.

Porque la mejora continua es un objetivo permanente y es necesario para asegurar la compatibilidad con el mayor número posible de modelos de estaciones CHAdeMO, tanto presentes como futuros, nos reservamos el derecho a realizar modificaciones en el producto en cualquier momento. Como resultado, su adaptador puede requerir una ocasional actualización del firmware. Las actualizaciones de firmware se realizan a través del puerto USB.

¿PREGUNTAS?

Para obtener información sobre su región, póngase en contacto con el

vendedor.

NOTA: Cuando informe de un problema de carga, indique la marca, el modelo y la ubicación de la estación de carga CHAdeMO y la marca de su coche.